KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2015/1393

af 13. august 2015

om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Καλαμάτα (Kalamata) (BOB))

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer ([1]), særlig artikel 52, stk. 3, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EU) nr. 1151/2012 trådte i kraft den 3. januar 2013. Den ophæver og erstatter Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 ([2]).

(2) Kommissionen har i henhold til artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 510/2006 behandlet Grækenlands ansøgning om godkendelse af en ændring af varespecifikationen for den beskyttede oprindelsesbetegnelse (herefter »BOB«) »Καλαμάτα« (Kalamata), der er registreret i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1065/97 ([3]).

(3) Da der var tale om en væsentlig ændring, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 510/2006, har Kommissionen i medfør af artikel 6, stk. 2, i samme forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende* ([4]).

(4) Kommissionen modtog fem indsigelser i henhold til artikel 7, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 ([5]). Den første blev modtaget den 14. december 2012 fra den schweiziske virksomhed NECTRA FOOD SA. Den anden blev modtaget den 17. december 2012 fra den egyptiske virksomhed FAR TRADING CO. Den tredje blev modtaget den 17. december 2012 fra den norske virksomhed OLUF LORENTZEN AS. Den fjerde blev modtaget den 20. december 2012 fra Det Forenede Kongerige. Den femte blev modtaget den 17. december 2012 fra den danske virksomhed CARL B. FELDTHUSEN.

(5) Den sidste indsigelse blev anset for uantagelig, idet juridiske personer, der er etableret i en medlemsstat, ikke kan indgive en indsigelse direkte til Kommissionen, jf. artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006. De øvrige indsigelser blev fundet antagelige.

(6) Ved breve af 15. februar 2013 opfordrede Kommissionen de berørte parter til at indlede passende drøftelser med henblik på inden seks måneder at finde en indbyrdes løsning i overensstemmelse med deres egne interne procedurer.

(7) Parterne nåede ikke til enighed inden for fristen.

(8) Da der ikke er opnået enighed, bør Kommissionen træffe afgørelse efter proceduren i artikel 52, stk. 3, litra b), i forordning (EU) nr. 1151/2012.

([1]) EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.
([2]) Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevare (EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12).
([3]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1065/97 af 12. juni 1997 om komplettering af bilaget til forordning (EF) nr. 1107/96 om registrering af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser efter proceduren i artikel 17 i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 (EFT L 156 af 13.6.1997, s. 5).
([4]) EUT C 186 af 26.6.2012, s. 18.
([5]) I mellemtiden erstattet af artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1151/2012.

(9) De parter, der har gjort indsigelse, hævder, at det geografiske område, der foreligger efter ændringen, ikke er ensartet, idet den nye del af det geografiske område, der er omfattet af ændringsansøgningen, ikke besidder samme unikke mikroklimatiske egenskaber som det nuværende BOB-område, at de kemiske og organoleptiske egenskaber for — og dermed kvaliteten af — den olivenolie, der fremstilles i det ændrede område, der er foreslået, er lavere end de tilsvarende egenskaber for den olivenolie, der fremstilles i det nuværende BOB-område, at denne forringelse af kvaliteten vil skade produktets image og omdømme, at udvidelsen af området vil vildlede forbrugerne, fordi produktet ikke længere fremstilles i Kalamata-provinsen, men i Messinia-regionen, og fordi det tilmed kan aftappes uden for denne region, at det nye geografiske område ikke er afgrænset med hensyn til tilknytningen, at fraværet af en geografisk begrænsning for aftapning svækker tilknytningen mellem produktet og området, gør produktet sværere at spore og udsætter produktet for mulig svig og kvalitetsforringelse, at den statistiske relevans og repræsentativitet af de oplysninger, der er indhentet til støtte for ændringsansøgningen, er tvivlsom, og at linket i det offentliggjorte enhedsdokument, der førte til den ændrede varespecifikation, ikke fungerede korrekt.

(10) På trods af ovennævnte indsigelser bør ændringen af varespecifikationen for BOB'en »Καλαμάτα« (Kalamata) godkendes af følgende årsager.

(11) Den ensartethed, der kendetegner de naturlige og menneskelige faktorer i Messinia-regionen, er udtømmende beskrevet i ændringsansøgningen, i enhedsdokumentet og i varespecifikationen. De parter, der har gjort indsigelse, har ikke ført bevis for, at de pedoklimatiske forhold i den nye del af det geografiske område, der er omfattet af ændringsansøgningen, adskiller sig væsentligt fra dem i det nuværende geografiske område. Endvidere er Messinia-regionen for øjeblikket det afgrænsede geografiske område for BOB'en »Elia Kalamatas« (oliven fra Kalamata). Kommissionen finder derfor, at Messinia-regionen, således som den er defineret i ændringsansøgningen, kan godkendes som det afgrænsede geografiske område for BOB'en »Καλαμάτα« (Kalamata), der dækker olivenolie.

(12) Påstanden om forringelse af kvalitet og tab af omdømme er ikke blevet underbygget med konkrete detaljer, der kunne tyde på en sådan kvalitetsforringelse. For så vidt angår oplysningerne om de organoleptiske og kemiske egenskaber for den olivenolie, der fremstilles i de to områder, viser den analyse, der indgår i den undersøgelse, der er vedlagt indsigelserne, ikke med al tydelighed, at egenskaberne for den olivenolie, der fremstilles i det ændrede område, der er foreslået, er lavere end de tilsvarende egenskaber for den olivenolie, der fremstilles i det nuværende BOB-område. Derimod viser de græske myndigheders oplysninger, at de to olivenolier generelt har samme organoleptiske og kemiske egenskaber med minimale forskelle.

(13) Endvidere har forordning (EU) nr. 1151/2012 ikke til formål at sikre, at et produkt opnår eller opretholder en særlig kvalitet eller et særligt image, og forordningen indeholder ikke nogen bestemmelse herom. Så længe det kan verificeres, at egenskaberne for det produkt, der fremstilles i det ændrede geografiske område, i stil med egenskaberne for det produkt, der fremstilles i det nuværende BOB-område, hovedsagelig skyldes de naturlige og menneskelige faktorer i det ændrede geografiske område, er ansøgningen om ændring i overensstemmelse med kravene i forordning (EU) nr. 1151/2012.

(14) Der er utallige tilfælde af registrerede BOB'er, hvis betegnelser ikke svarer til navnet på det geografiske område. Det forhold, at BOB'en efter ændringsansøgningen også vil blive fremstillet i Messinia-regionen, er således ikke i strid med forordning (EU) nr. 1151/2012.

(15) Den sætning i varespecifikationen, der præciserer, at produktet kan aftappes uden for det afgrænsede geografiske område, er ikke i strid med forordning (EU) nr. 1151/2012 og påvirker ikke tilknytningen. Inden for rammerne af forordning (EU) nr. 1151/2012 udgør en forpligtelse til at emballere produktet i området en afvigelse fra standardbestemmelserne og skal være begrundet i henhold til artikel 7, stk. 1, litra e), i samme forordning. Hvis det er berettiget, er det op til ansøgeren at indsætte denne form for begrænsninger i varespecifikationen. I det foreliggende tilfælde har ansøgerne ikke foreslået en sådan begrænsning. Endvidere har de parter, der har gjort indsigelse, ikke givet nok produktspecifikke begrundelser for, hvorfor det bør være obligatorisk, at emballering finder sted i det afgrænsede geografiske område.

(16) De parter, der har gjort indsigelse, hævder, for så vidt angår oplysningerne om de organoleptiske og kemiske egenskaber for den olivenolie, der fremstilles i det afgrænsede geografiske område, og for den olivenolie, der fremstilles i resten af det geografiske område (som ændret), at den analyse, der indgår i den undersøgelse, der er vedlagt indsigelserne, klart viser, at det nye geografiske område ikke er afgrænset med hensyn til tilknytningen. Kommissionen finder, at denne analyse ikke kan bruges til at konkludere, at det ændrede område ikke er afgrænset med hensyn til tilknytningen. Den viser ikke, at de organoleptiske og kemiske egenskaber for den

olivenolie, der fremstilles i det ændrede område, der er foreslået, og de tilsvarende egenskaber for den olivenolie, der fremstilles i det nuværende BOB-område, ikke er ensartede. De parter, der har gjort indsigelse, har ikke redegjort for deres konklusion om, at det ændrede område ikke er afgrænset med hensyn til tilknytningen.

(17) De parter, der har gjort indsigelse, kritiserer også de oplysninger, der støtter ændringsansøgningen ved at påvise, at den olivenolie, der fremstilles i Messinia-regionen, besidder egenskaber, der kan sidestille den med den olivenolie, der fremstilles i det nuværende BOB-område. De parter, der har gjort indsigelse, hævder, at disse oplysninger statistisk set ikke kan levere videnskabeligt signifikante resultater. De betragter oplysningerne som geografisk ikke-repræsentative og utilstrækkelige, hvad angår produktionsårene og antallet af prøver.

(18) Kommissionen har verificeret pålideligheden af ovennævnte oplysninger med de græske myndigheder. Der blev også givet supplerende tal. Disse tal er baseret på et solidt statistisk grundlag, hvad angår de betragtede produktionsår samt prøvernes antal og geografiske fordeling. Af disse oplysninger fremgår det, at den olivenolie, der fremstilles i det afgrænsede geografiske område for BOB'en »Καλαμάτα« (Kalamata), og den olivenolie, der fremstilles i resten af det geografiske område (som ændret), generelt har samme organoleptiske og kemiske egenskaber med minimale forskelle.

(19) Der blev konstateret en skrivefejl i tabellen i ændringsansøgningens punkt 3.2: Det gennemsnitlige syreindhold for området »resten af Messinia« er ikke 0,49, men 0,37. Denne skrivefejl foregriber ikke den endelige vurdering af ensartetheden af den olie, der fremstilles i de to områder, og den udgør ikke en væsentlig ændring, der kræver, at ændringsansøgningen offentliggøres igen.

(20) Endelig har de parter, der har gjort indsigelse, anført, at internetadressen i det enhedsdokument, der var vedlagt som bilag til den ansøgning om ændring af BOB'en »Καλαμάτα« (Kalamata), der har ført til den seneste udgave af varespecifikationen, ikke fungerede korrekt. Dette skulle angiveligt have forhindret de forskere, der udarbejdede disse parters undersøgelse, i at få adgang til en henvisning til offentliggørelsen af varespecifikationen.

(21) De græske myndigheder har bekræftet, at linket fungerede korrekt i hele indsigelsesperioden. De parter, der har gjort indsigelse, har ikke fremlagt detaljerede oplysninger om de omstændigheder (dvs. dato, antal forsøg på at få adgang til webstedet osv.), hvorunder det blev konstateret, at linket ikke virkede. Som følge heraf samt i lyset af de fire detaljerede og velunderbyggede indsigelser, som viser et indgående kendskab til varespecifikationen og en lige så indgående granskning af samme, finder Kommissionen, at retten til at gøre indsigelse mod godkendelsen af ændringen af BOB'en »Καλαμάτα« (Kalamata) ikke er blevet påvirket.

(22) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Kvalitetspolitikken for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Den ændring af varespecifikationen, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen »Καλαμάτα« (Kalamata) (BOB), godkendes.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. august 2015.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand